

今年是
妖怪之年!?

東方三月精

Strange and Bright Nature Deity ①

ZUN書きおろしの新曲を収録したCD付

第1巻 1月26日発売



第16话 > 悪魔天体神天体 后篇

東方三月精

Strange and Bright Nature Deity

●原作: ZUN ●漫画: 比良坂真琴

登場人物紹介



サニーミルク●三妖精のひとり。日の光を操る能力をもつ。3人の中ではリーダー的存在。



ルナチャイルド●月の光を操る能力をもつ。いつもサニーの悪戯のとはっちりを受ける。



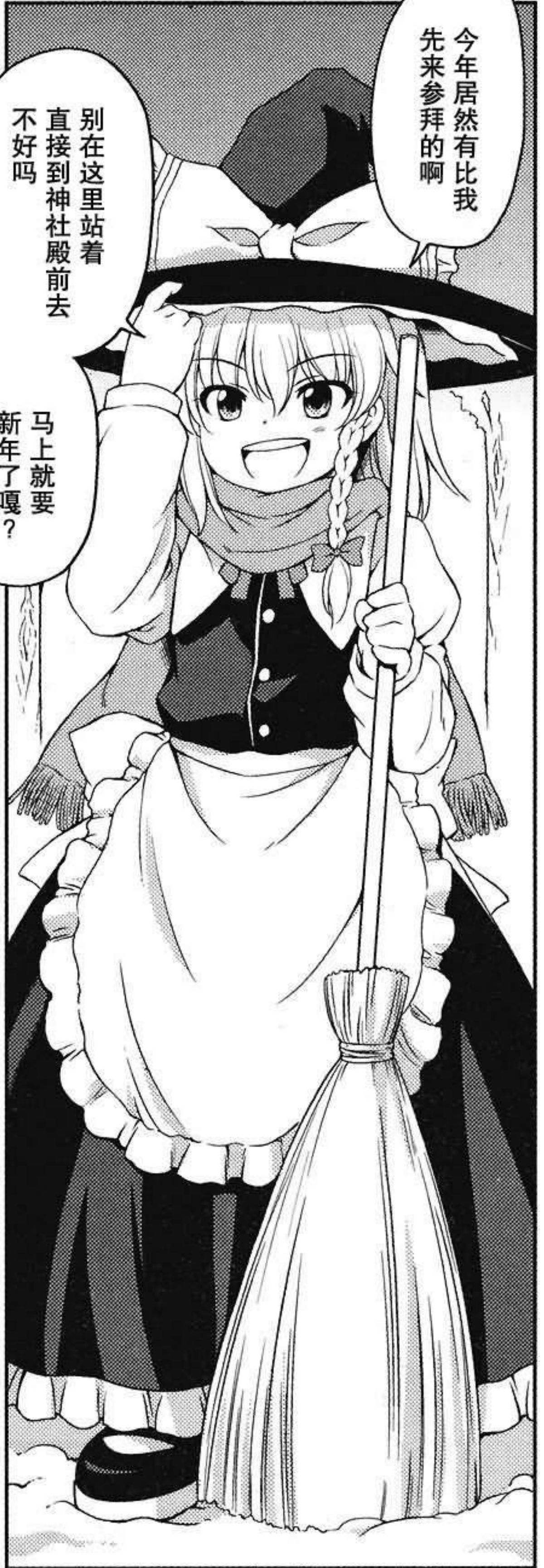
スターサファイア●3人の中では唯一天候に左右されない能力をもつ。





什么啊

ほっ



今年居然有比我
先来参拜的啊

别在这里站着
直接到神社殿前去
不好吗

马上就要
新年了嘎？



嘿嘿
魔理沙也是来
「二年拜」的吗？

差不多



喝醉了吧……

妖精也搞
二年拜么

都没什么人来了……
还说会不会只有我们了

我们可是为了
把第一个参拜的
位置让给魔理沙
才藏起来的哟

怎么了？
感觉怪怪的……



天香背男命
日本神话中星神，对抗
高天原诸神的恶神，又
称天津彗星，司掌金星

天照大神
日本神话高天原主神，
司掌太阳

——也就是天香
香背男命的化身

这可是压制
黎明的明星

魔理沙也别
妨碍我呢

啊啊
我知道的

我只坐着看
灵梦的失败罢了

今天接下来有
重要的仪式要做

是啊
不久前还是
烧酒顾问呢

嗨

好暖和

啊呀
是魔理沙啊

什么时候转职
作妖精猎人了？

嗨

要是明星不隐于
阳光之下

今年就会是个
妖怪之年咯



呵、哈……

荞麦粉还不吃么
要凉了呀

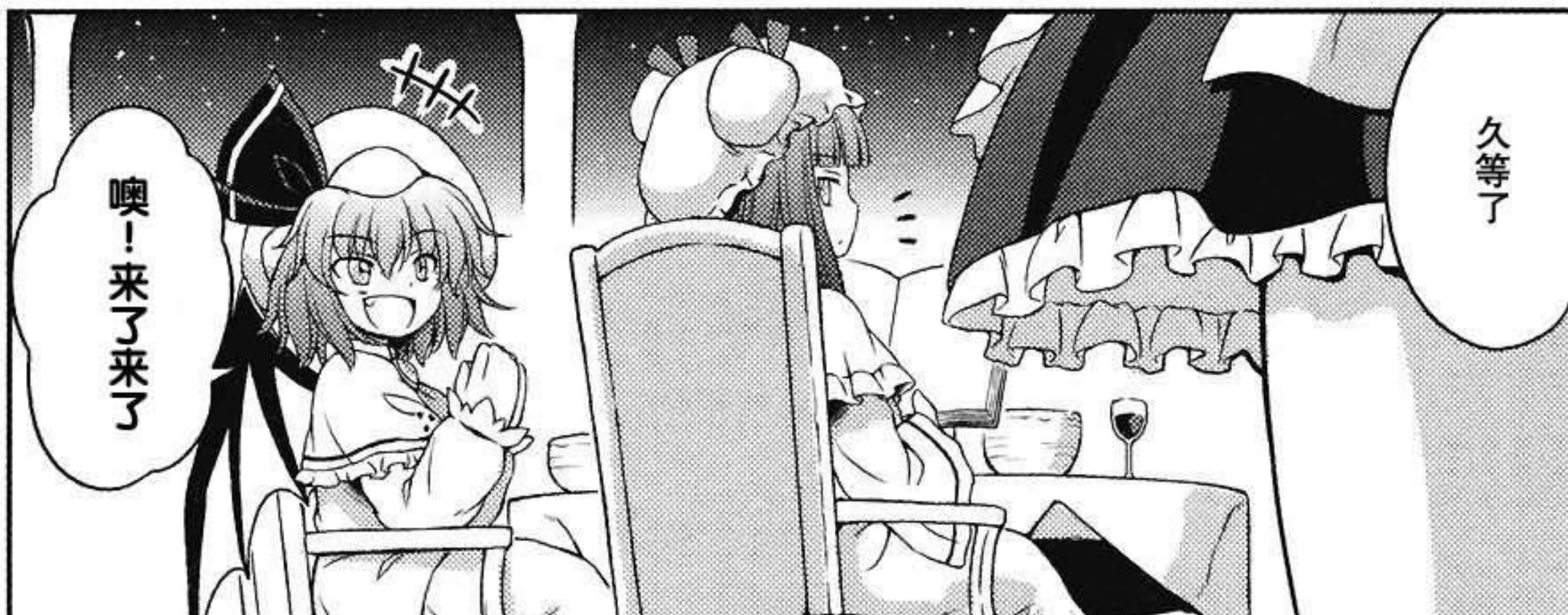


3月

3月

タイムムーン別冊での奈須きのこ・虚淵玄の二大クリエイター対談を
見逃すな！ さりげなく「らき☆すた」描きおろし下敷きつき！

2月9日土発売！！





终于找到了

没有什么比这个更
适合搭配荞麦粉的了

这是什么？

荞麦烧酒

因为是用荞麦酿的
肯定能配荞麦粉啦



直线思考呢

真的能配么？

那是当然



因为是荞麦做的
所以能搭配荞麦粉
……

如此说来
面包难道要
配麦酒喝？

或者说
拿米饭作日本酒
的下酒菜？

不会啦
要比喻的话是把豆腐和
炸豆腐用豆酱汁浸渍噢

不可能不配的



：我不喜欢
大豆的说

呼呼



啊哈哈

还真是
挺好喝的

耶！
寿命也增长了

今年明星可一定要
在太阳完全升起之后
还继续照耀大地哦！

是啊

……怎么做？



……我开
玩笑啦



考虑具体方法
是你的职责

不是吗？

就算你这么
说我们还什么都
没准备呢
不可能啦

仅以我一己之力
对抗星辰之力
实在……



不过 明星的
力量这么强大
为什么总是胜
不过太阳呢……

嗯……



我还以为二年拜是
什么热闹的行事呢……

二年拜这行为本身
倒是很快就结束了

说是二年拜
其实只要两秒
就完成了

说白了看点是
在这后头

哎……

看点？

月亮和星星的
夜之世界

呵呵

是天空

天空？

与太阳的昼之世界的
战斗正要开始呢

ゴオオオオ

月亮星星？

太阳如果输了
这仗这一年就会成为
妖怪强盛的黑暗之年

所以灵梦这是在举行
仪式封印天香香背男命
力量以便让太阳胜出啦

太阳？

是月亮星星与
太阳的战斗？



——就是
这么一回事啦

噢

好你个!!

怎样!

噢噢?

酒喝完了么?



说啥!

什么嘛 巫女不是你
那边的吗 是二对二

两个打一个
真没品啊!



这样我不是没法
集中精神了么!

好吵!

バカ

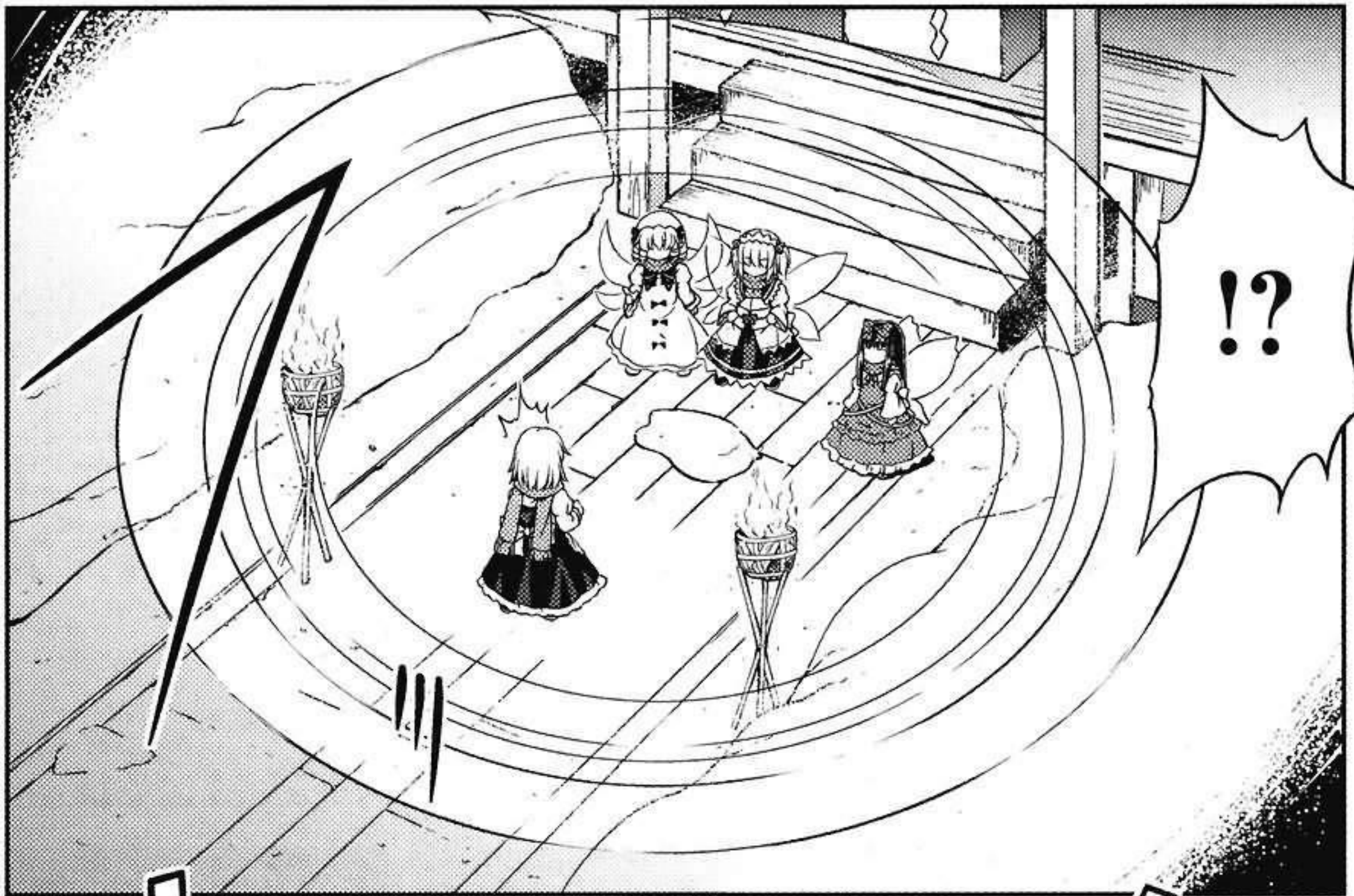
カッ



真是没办法啊……

都是桑妮你太吵了的说

看都怪露娜被骂了吧！



!?



突然没声音了！

啥!?



这可真是……

什么能消除声音！

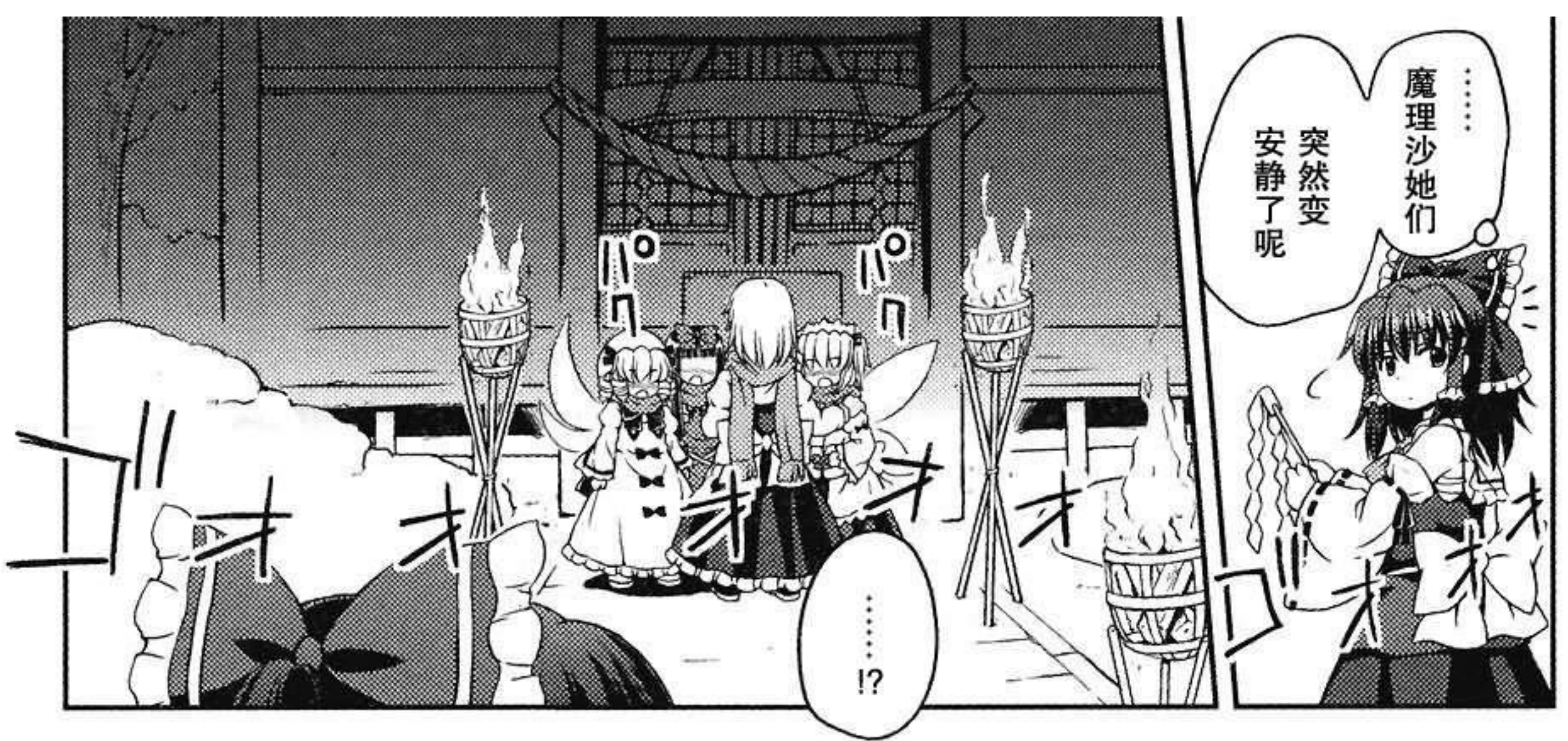
用这招躲避妖怪很好用哦

现在我们只能听到互相的声音周围则听不到我们的声音

呵呵我可以控制和去除声音

好像连篝火和风的声音也听不到了啊

喂



突然变
安静了呢

……
魔理沙她们

……!
!?



也奇怪

……



你可以曲折
光线对吧

那你又有什么
技能呢?

我可以凭气息察知
生物的所在

小贼军团



这真有趣

都是我梦寐以求
的能力啊!



既然有这种能力
那我们赶紧做些
有趣的事吧?

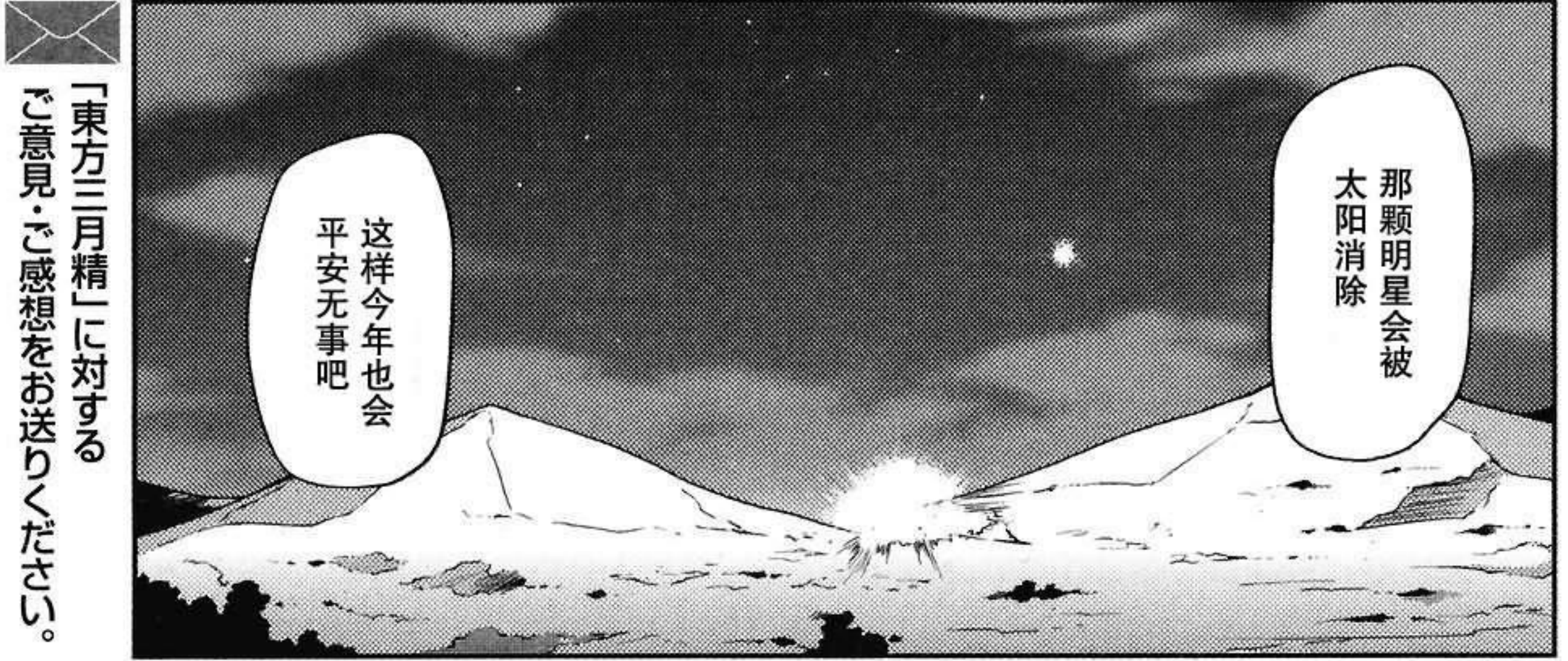
有趣的事情?



让这个仪式
失败啦

你们也想看看灵梦
不甘心的样子吧?





「東方三月精」に対する
ご意見・感想をお送りください。

あて先

〒102-8078 東京都千代田区富士見2-13-3
角川書店 コンプエース
「東方三月精」ご意見箱係





这莫不就是
所谓的！

终于夜的时代
要来临了么！



拿庆贺胜利的
美酒来啊

我等不及了
快叫咲夜！

わ



!!

金星她……！





……喂

我到底要保持
这个状态多久啊

谁知道……



呜呜……

持续太久的话
会穿帮的吧?

最终我们也没能
亲眼看到灵梦不
甘心的嘴脸……



好冷……

哈啾!

TO BE CONTINUED

究竟还要坚持到什么时候呢……。

翻译：四十六角 改图：丸子

动漫渔场·东方同人堂

<http://www.comicfishing.com>

严正声明：本汉化组翻译并提供的漫画仅供爱好者试看，所有版权仍归原作者所有，请于下载后24小时内删除，并禁止用于任何商业行为。如因私自散播造成的法律问题，本人声明对此概不负责，若您想收藏此漫画，请购买正版。